



SETUL DE MATERIALE DIDACTICE NR. 9

Ce înseamnă să fii turco-norvegiană

Nefise Özkal Lorentzen, născută la Ankara, este o scriitoare, regizoare, producătoare și jurnalistă turco-norvegiană care trăiește la Oslo. A realizat opt documentare despre mai multe teme controversate și a publicat o carte de poezii și un roman pentru tineri. Este și coautoarea unui manual norvegian despre învățarea limbii turce. În lucrările sale, ea încearcă să facă cunoscute povești care nu au fost niciodată spuse. Consideră că schimbarea începe cu tinerii. Cu această convingere, a creat pentru televiziunea norvegiană un serial pentru copii despre diversitate.



„I'm very European and very Asian and very Middle Eastern, but I don't need to chose and define myself in a way.”
„I do not believe in roots. Only trees have roots. I move.”

NEFISE ÖZKAL LORENTZEN
director (Oslo)

„I think history is something which moves, and I think we also create our own history.”

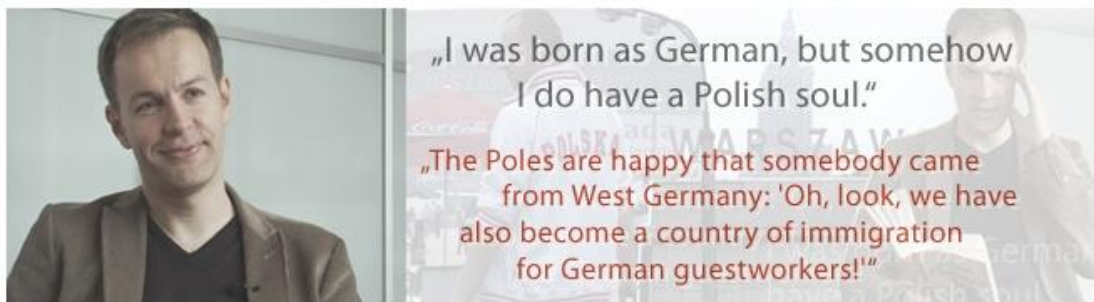
- „Sunt foarte europeană, foarte asiatică și foarte din Orientul Mijlociu, dar nu am nevoie să aleg și să mă definesc într-un anume fel.”
- „Nu cred în rădăcini. Numai copacii au rădăcini. Eu mă mișc.”
- „Consider că istoria este ceva în continuă evoluție și cred că și noi ne creăm propria noastră istorie.”

Sursa: Migrants moving history



Ce înseamnă să fii german în Varșovia

Steffen Möller este un actor, comediant și scriitor german care trăiește și joacă mai ales în Polonia. A lucrat ca profesor de germană în Polonia mai mulți ani înainte de a câștiga premiul al doilea al concursului de comedie polonez PAKA. Premiul a lansat cariera sa de star de televiziune în Polonia. În 2005, a scris prima sa carte „Polska da sie lubić”, publicată în germană cu titlul „Viva Polonia – als deutscher Gastarbeiter in Polen” (Trăiască Polonia - un lucrător migrant german în Polonia). Această carte oferă o viziune foarte personală despre Polonia și despre mentalitatea poloneză. În Germania a devenit un bestseller.



STEFFEN MÖLLER
writer, actor (Warsaw)

„Today, I am an *in-between*.
My home is the Eurocity
between Berlin and Warsaw.”

- „M-am născut german, dar cumva am un suflet polonez.”
- „Polonezii se bucură să vadă că cineva vine din Germania de Vest: Uite, am devenit și noi o țară de imigrație pentru lucrători migranți germani!”
- „Astăzi mă aflu la mijloc. Casa mea este trenul Eurocity dintre Berlin și Varșovia.”

Sursa: *Migrants moving history*